

Betoni 92. vuosikerta – volume
Ilmestyy 4 kertaa vuodessa
Tilaushinta 54 euroa
Irtonumero 13,50 euroa
Painos 15 000 kpl
ISSN-L 1235-2136
ISSN 1235-2136 (painettu)
ISSN 2323-1262 (verkkójulkaisu)
Aikakausmedia ry:n jäsen

Toimitus – Editorial Staff
Päätoimittaja – Editor in chief
Maritta Koivisto, arkkitehti SAFA
Taitto – Layout
Cleo Bade
Maritta Koivisto

Käännökset – Translations
Tiina Hiljanen

Tilaukset, osoitteenmuutokset:
betoni@betoni.com
BY-, BLY-, RIA-, RIL-, RKL-, SAFA-,
VYRA-, Ornamo, MARK-, MAS-,
-jäsenet omiin järjestöihinsä

Julkaisija ja kustantaja – Publisher
Betoniteollisuus ry –
Association of Concrete Industry
in Finland
PL 381, Eteläranta 10, 10 krs.
00130 Helsinki, Finland
tel. +358 (0)9 12 991
www.betoni.com

Toimitusneuvosto – Editorial board
RI Petri Kähkönen
DI Ari Mantila
TkT Jussi Mattila
RI Kimmo Sandberg
Arkkitehti SAFA Hannu Tikka
DI Juha Valjus
DI Mirva Vuori
DI Pekka Vuorinen

Ilmoitukset – Advertising Manager
Nina Loivalo
tel. +358 50 368 9072
nina.loivalo@rakennusteollisuus.fi
Ilmoitukset:
betoni@betoni.com

Kirjapaino – Printers
Punamusta, Joensuu

Kansi – Cover
Jyväskylän yliopiston kirjaston
peruskorjaus.
Arkkitehtitoimisto Sipinen Oy ja
BST-Arkkitehdit Oy.
Kuva: Petteri Kivimäki /
Jyväskylän yliopisto. 2022.

Petri Kähkönen	Pääkirjoitus – Montako Corollaa on minun osuuteni ilmastotalkoissa? <i>Preface – How many Corollas do I contribute to the climate effort?</i>	9
Maritta Koivisto	Jyväskylän yliopiston kirjasto peruskorjattiin vanhaa kunnioittaen <i>Jyväskylä University Library renovated with respect to the old</i>	10
Leena-Kaisa Simola	Kestävä Kivitalo 2022 -palkinto "Ajurien tallin" peruskorjaukselle: Yli satavuotias hevostalli muutettiin asunnoiksi lähes käsityönä <i>Ajurien talli – The Punavuori Stable</i>	24
Ria Ruokonen & Dakota Lavento	Ryhmähanke Asunto Oy:t Itätuulenkujalla 1, 3, 5, 7 Viihtyisä piha vanhalle pihakannelle Tapiolassa <i>Shared roof-top courtyard implemented as a group project of four housing associations</i>	34
Dakota Lavento	Erittäin suuri, puistomainen kansipiha on suunniteltu helppohoitoiseksi Koko korttelin veistoksellinen Omenapiha <i>Statuesque Omenapiha</i>	46
Elina Lahdensivu	Säilyvyyssominaisuudet 1990-luvun betonielementtijuoksuissa ja parvekkeissa <i>Concrete's durability properties and deterioration mechanisms of precast concrete facades and balconies</i>	52
Aapo Räsänen	Betonielementtien uudelleenkäytön laadunvarmistusprosessi <i>Quality assurance process for reuse of building components</i>	58
Vesa Tompuri	Vähähiilinen betoni on nyt laskettavissa	64
Iqbal, Al-Neshawy, Piironen & Punkki	Loikka-hanke: Vähähiilisten betonien säilyvyyssominaisuudet <i>Abstract</i>	70
Orfanoudaki, Antonova, Piironen & Punkki	Loikka-hanke: Kiihdyttimien vaikutus vähähiilisten betonien lujuudenkehitykseen <i>Abstract</i>	78
Jouni Punkki	Testauslaboratorioiden tasokokeet 2022 <i>Round-robin tests 2022</i>	84
Kirjoittaja	Aalto yliopiston arkkitehtuurin laitoksen Betonistudio 2022 Aistipaviljonki <i>Pavilion of senses – Concrete studio 2022</i>	92
Simo Puintila	Betonista toteutettuja valaisinkonsepteja: Valon muotoja – Forms of light <i>Quality assurance process for reuse of building components</i>	100
Vesa Tompuri	Paaluinfo 2–2022 Kunnon pohjatutkimus on a & o onnistuneelle paalutukselle <i>Quality assurance process for reuse of building components</i>	108
Auli Lastunen	Kolumni – Vaihdetaan kohdefunktiota	111
Dakota Lavento	Henkilökuvassa Tiia Lyytinen	112
Betoni-toimitus	Betonialan uutisia, julkaisuja, kursseja	116
	Betoniteollisuus ry:n jäsenyritysten tuote- ja valmistajatietoja	122



10 Jyväskylän yliopiston kirjasto



24 Ajurien talli